

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по научной деятельности федерального государственного автономного образовательного высшего образования «Крымский федеральный университет имени В. И. Вернадского»

Кубышкин Анатолий Владимирович



25 мая 2021 г.

ОТЗЫВ ВЕДУЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

о диссертации Апраксиной Ольги Николаевны

«Формирование и основные характеристики концепта «УМНЫЙ ДОМ» (на материале русского и английского языков)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка

Рецензируемая диссертация выполнена в русле современной лингвистики, что обусловлено конвергенцией когнитивного подхода к изучению языка с корпусной методикой обработки данных. Работа посвящена выявлению общих и специфических характеристик и описанию содержания концепта УМНЫЙ ДОМ, образовавшегося в результате расширения содержания архетипического концепта ДОМ. В центре внимания соискателя находятся лексические единицы русского и английского языков, отвечающие за вербализацию обозначенного концепта, что соотносится с важнейшим вопросом теоретической лингвистики – проблемой языкового кодирования и декодирования информации. Сопоставительный ракурс изучения лингвистического материала способствует выявлению языковой вариативности, а также объективации результатов когнитивной деятельности человека.

Актуальность диссертационного исследования О. Н. Апраксиной видится в следующем. Тема исследования находится в рамках коммуникативной парадигмы, позволяющей соискателю совместить положения прикладной, когнитивной, корпусной и дискурсивной лингвистики, являющихся важными составляющими теории вербальной коммуникации. Актуальность исследования также определяется выбором в качестве объекта изучения нового, социально значимого концепта

УМНЫЙ ДОМ (ДЛЯ ЛЮДЕЙ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ), представляющего собой результат расширения содержания концепта УМНЫЙ ДОМ, обусловленного экстралингвистическими факторами, а именно, повышением социальных стандартов современного общества и «включением в содержание данного концепта» когнитивного признака «маломобильные группы населения» [с. 4].

Таким образом, актуальность данного диссертационного исследования определяется его интегративностью – важнейшим свойством современной лингвистики, а также наличием релевантной методологической базы исследования и выбором материала исследования, детерминирующего не только лингвистическую, но и социо- и лингвокультурную значимость работы.

Новизна рецензируемого диссертационного исследования состоит в том, что впервые проводится корпусный анализ концептуальных характеристик концепта УМНЫЙ ДОМ на материале русского и английского языков, а также раскрывается метафорический статус социально-значимого концепта УМНЫЙ ДОМ (ДЛЯ ЛЮДЕЙ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ). Разработанная автором методика и способ ее применения позволили автору выявить и продемонстрировать особенности формирования нового концепта.

В итоге выполненного исследования **получены следующие результаты.** Автором систематизирован терминологический аппарат исследования и уточнена значимость понятий «концепт», «архетип», «архетипический концепт», «метафорический концепт», отражающая специфику их оппозиционных отношений. Описаны архетипические характеристики концепта ДОМ в русскоязычной и англоязычной концептосферах. Выявлено концептуальное содержание и характеристики концепта УМНЫЙ ДОМ на основе метода контент-анализа и примеров, извлеченных из НКРЯ и СОСА. Доказана необходимость включения в содержание концепта УМНЫЙ ДОМ характеристик, свойственных обозначению объекта «умный дом для людей с ограниченными возможностями». Исследована специфика языковой репрезентации нового концепта в русскоязычной и англоязычной концептосферах.

Теоретическая значимость диссертационного исследования состоит в осмыслении и выявлении различий таких понятий, как «концепт», «архетип» и «метафорический концепт», в определении значимости корпусного анализа для выявления основных характеристик содержания концепта, а также в описании возможностей расширения содержания концепта под влиянием различных

экстралингвистических факторов.

Методологическую основу исследования составляют фундаментальные работы, связанные с научными трудами в области когнитивной лингвистики и концептологии (Н. Н. Болдырев, А.Е. Гусева, В.З. Демьянков, В.И. Карасик, З.Д. Попова, И.А. Стернин, Ю.С. Степанов, G. Fauconnier, E. Rosch, R. Jackendoff, R.W. Langacker, F. Ungerer), лингвокультурологии, социо- и психолингвистики (А. Вежбицкая, Г.Д. Гачев, П.С. Гуревич, А.А. Залевская, Е.Н. Лучинская, В.А. Маслова). Автор привлекает и успешно использует научные концепции, разработанные в области теории номинации, теории метафоры, корпусной и Интернет лингвистики. Результативность исследования обусловлена корректным применением комплекса методов (корпусного метода, концептуального анализа, контент-анализа, описательного и сопоставительного методов, элементов статистического анализа).

Практическая значимость проведенного диссертационного исследования усматривается в том, что полученные автором результаты могут быть использованы в лекционных курсах по теории языка и перевода, когнитивной лингвистике, стилистике, лексикологии. Результаты и наработки, полученные в рамках данного изыскания, представляют ценность для сопоставительной концептологии, а также могут найти применение при подготовке диссертационных, дипломных и иных научно-квалификационных работ. Многочисленные графики и таблицы, сгенерированные соискателем, могут быть полезны для практического применения результатов исследования в целом ряде современных гуманитарных наук.

Достоверность результатов и выводов диссертации О. Н. Апраксиной обеспечивается репрезентативным объемом проанализированного языкового материала (2200 англоязычных и 2500 русскоязычных лексических единиц, отобранных методом сплошной выборки из национальных корпусов русского и английского языков (НКРЯ, СОСА), а также из Интернет источников), адекватностью методов описания в рамках выбранного направления исследования, оптимальным количеством теоретического материала и адекватной экспериментальной базой.

Структура диссертационного исследования отвечает поставленным задачам и выбранной методологии. Общий объем работы составляет 163 страницы, в том числе 15 страниц библиографического списка, включающего 173 работы.

Первая глава «Теоретические основы исследования концепта УМНЫЙ ДОМ» посвящена систематизации теоретического аппарата исследования, уточнению содержания понятия «концепт», а также сходных с ним, но обладающих определенной спецификой терминов «архетип», «архетипический концепт», «метафорический концепт». Автор проанализировал оппозиции «концепт» vs «архетип», «концепт» vs «архетипический концепт», «концепт» vs «метафорический концепт» и выявил архетипические характеристики концепта ДОМ в русскоязычной и англоязычной концептосферах. Определение архетипического статуса концепта ДОМ позволило выделить в его содержании метафорическую составляющую, которая дает возможность формирования на основе базового концепта ДОМ различных метафорических концептов.

О.Н. Апраксина проводит анализ характеристик концепта УМНЫЙ ДОМ с применением метода контент-анализа. На основе результатов качественного анализа автор делает выводы о концептуальных характеристиках в содержании метафорического концепта УМНЫЙ ДОМ. Расширение содержания анализируемого концепта происходит за счет включения в его смысловую структуру компонента, обозначающего социально значимую группу «люди с ограниченными возможностями». Автором выявлены характерные особенности концепта УМНЫЙ ДОМ (ДЛЯ ЛЮДЕЙ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ), проведен анализ предпосылок и условий его формирования.

Во второй главе «Концепт УМНЫЙ ДОМ в русской языковой картине мира» осуществляется практическое исследование концептуального содержания концепта УМНЫЙ ДОМ с привлечением материала русского языка. На основании результатов контент-анализа примеров, извлеченных из корпуса НКРЯ и Интернет источников, обосновывается факт расширения содержания исследуемого концепта за счет включения в его содержательную структуру новых понятийных признаков. Предпринята попытка выявить характерные черты, свойственные русскому языковому сознанию, при осмыслении концепта УМНЫЙ ДОМ и его вербализации средствами русского языка. Автор, анализируя анекдоты и мемы, которые передают характер русского народа, его природную смекалку, умение посмеяться над собой и своим окружением, приходит к выводу о том, что выявленные черты отражают национальный характер, детерминирующий комплекс архетипических характеристик, лежащих в основе метафорического концепта УМНЫЙ ДОМ (с.82).

В третьей главе «*Концепт УМНЫЙ ДОМ в англоязычной языковой картине мира*» проводится аналогичное исследование содержания концепта УМНЫЙ ДОМ на материале английского языка. Основной задачей данной главы является описание концептуального содержания и характеристик концепта УМНЫЙ ДОМ в англоязычной среде. Автор выявляет значимые характеристики в содержании концепта, организуя их по принципу ядра, зоны ближней периферии и зоны дальней периферии.

Анализируя примеры, извлеченные из американского корпуса СОСА с привлечением данных из различных Интернет источников, О.Н. Апраксина убедительно показывает, что для англоязычного сознания важным является знание о доме как о сложном техническом комплексе, управляемом из единого центра и гарантирующем обитателям дома комфорт и безопасность.

Содержание формирующегося нового концепта УМНЫЙ ДОМ (ДЛЯ ЛЮДЕЙ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ) в англоязычной картине мира соответствует общечеловеческим ценностям, направленным на обеспечение доступного и удобного места для проживания самой незащищенной части населения. Автор подчеркивает, что, в отличие от русскоязычной языковой картины мира, в англоязычной языковой картине мира концепт УМНЫЙ ДОМ характеризуется не как архетипический, а скорее «многомерный», как «макроконцепт» и даже «гиперконцепт» (с. 95). Трудно не согласиться с выводом о том, что «социальная значимость концепта УМНЫЙ ДОМ также соответствует антропометрическому направлению в оценивании бытования отдельных концептов в концептосфере английского языка и практическом его воплощении в лингвокультурном сообществе» [с. 137].

В результате проведенного исследования автор приходит к заключению о том, что концепт УМНЫЙ ДОМ (SMART HOUSE /SMART HOME) в английской языковой картине мира появился ранее своего русскоязычного аналога. Проведенный анализ подтверждает, что концепт УМНЫЙ ДОМ в англоязычной языковой картине мира обладает национально-культурной спецификой, которая проявляется не только в культурном фонде носителей английского языка, но и в структуре самого языка, а также в историческом развитии концепта.

В заключении формулируются теоретические выводы, подводятся общие итоги диссертационного исследования и определяются перспективы дальнейшего изучения обозначенной проблематики и сферы практического использования результатов исследования.

Комплекс поднятых в исследовании актуальных проблем позволяет задать О.Н. Апраксиной ряд вопросов:

1. Хотелось бы получить разъяснение соискателя относительно вариантов английского языка, используемых в работе. Исследование, проведенное в Главе III, выполнено на материале американского корпуса СОСА с привлечением Интернет-ресурсов британского и американского вариантов английского языка. Учитывает ли автор дифференциацию данных вариантов английского языка с точки зрения их концептуального содержания? В чем заключается выявленная национально-культурная специфика исследуемых концептов?

2. Существуют ли, по наблюдениям автора, иные варианты расширения концепта УМНЫЙ ДОМ в русско- и англоязычной лингвокультурной среде? Какими экстралингвистическими факторами может быть обусловлено расширение содержания концепта в различных лингвосоциумах?

3. Считает ли автор возможным соотнесение используемого в работе понятия «расширение содержания концепта» (с. 1, 32, 36, 85, 146) с понятием «концептуальная деривация» (Болдырев Н.Н., 2018)?

4. Хотелось бы высказать предположение, что, возможно, при описании концептуального содержания и характеристик концепта УМНЫЙ ДОМ, помимо контент-анализа следовало бы использовать фреймовый анализ. Это способствовало бы более четкому установлению ядерных и периферийных элементов фрейма и определению организации структуры исследуемого концепта как дискретной содержательной единицы коллективного сознания, как структуры представления знания, закрепленного в национальной памяти определенного лингвосоциума. Тем более что, согласно списку цитируемой литературы, автор настоящего исследования знаком с работами, выполненными в данном направлении, в частности, статьей Демченко Е.Ф. и Островской Т.А., представляющих образец фреймового анализа концепта «property» в британской лингвокультуре (№ 45, с.152).

Несколько замечаний касается стилистического плана текста рецензируемой диссертации. В работе встречается перемежающееся употребление имени концепта УМНЫЙ ДОМ в кавычках и без кавычек, имеются незначительные неточности в оформлении списка литературы (№№ 4, 8, 9 и др.). Считаем необходимым отметить формальную диспропорцию заявленных к решению задач (шесть) и положений, выносимых на защиту (четыре). При этом содержание

положений предлагает ответы на все вопросы, сформулированные в задачах исследования.

Несмотря на высказанные замечания, которые носят более дискуссионный характер и имеют целью лучше представить концепцию автора рецензируемой работы, следует признать, что данная работа является полноценным, законченным исследованием. Диссертационная работа выполнена в рамках шифра специальности ВАК 10.02.19 – Теория языка (области исследований: 1. «Теоретическая лингвистика», 6. «Семантика», 7. «Дискурс»). Диссертация написана с соблюдением норм академического стиля. Цели работы достигнуты, и поставленные задачи выполнены. Выносимые на защиту положения полностью раскрыты, теоретически обоснованы и проиллюстрированы на репрезентативном материале.

Автореферат диссертации в полной мере раскрывает ее содержание. Результаты исследования прошли необходимую апробацию, свидетельствующую о значительном личном вкладе соискателя. Основные положения диссертации были представлены автором на международных и всероссийских научных конференциях и изложены в 9 работах, четыре из которых опубликованы в рецензируемых научных изданиях, включенных в реестр ВАК при Министерстве науки и высшего образования Российской Федерации.

Все сказанное позволяет заключить, что диссертационное исследование Апраксиной Ольги Николаевны «Формирование и основные характеристики концепта «УМНЫЙ ДОМ» (на материале русского и английского языков) представляет собой научно-квалификационную работу, в которой решаются важные для современной лингвистики задачи, и соответствует требованиям, изложенным в действующем «Положении о присуждении ученых степеней», утвержденном постановлением Правительства РФ № 842 от 24.IX.2013 (в последней редакции).

Автор диссертации, Апраксина Ольга Николаевна, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

Проект отзыва подготовлен кандидатом филологических наук (специальность 10.02.17 – Сравнительно-историческое и типологическое языкознание), доцентом, заведующей кафедрой иностранных языков № 1 Института филологии ФГАОУ ВО «Крымский федеральный университет им. В. И. Вернадского» Кислицыной Натальей Николаевной.

Отзыв обсужден и единогласно утвержден на заседании кафедры иностранных языков №1 Института филологии Крымского федерального университета им. В. И. Вернадского «20» мая 2021 г., протокол № 4 (10).

Заведующий кафедрой иностранных языков № 1
Института филологии ФГАОУ ВО
«Крымский федеральный университет
им. В.И. Вернадского»,
кандидат филологических наук,
доцент

Кислицына Наталья Николаевна

Сведения о ведущей организации:

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Крымский федеральный университет имени В. И. Вернадского» (ФГАОУ ВО «КФУ им. В.И. Вернадского»).

295007, Российская Федерация, Республика Крым, г. Симферополь, проспект Академика Вернадского, 4.

Контактный телефон: +7 (3652) 54-50-36, E-mail: cf_university@mail.ru

WWW: <https://cfuv.ru/>



Подпись *Кислицына Н.Н.* подтверждаю
Ученый секретарь
Крымского федерального университета
им. В.И.Вернадского
А.М. Митрохине
20 ____ г.